

**Zeitschrift:** Domaine public  
**Herausgeber:** Domaine public  
**Band:** - (1976)  
**Heft:** 347

**Artikel:** Un écho de la vie inverse  
**Autor:** Trolliet, Gilbert  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-1023550>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 29.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

j'espère que vous admirez ce magnifique « sur-composé » — on a eu vu des conseillers techniques en tous genres d'un pays que mon grand respect pour la neutralité m'interdit de nommer, séjourner au Vietnam, à Saint-Domingue, en Grèce, au Chili et autres lieux. Et après tout, ce ne sont pas des navires de guerre russes qui croisent devant le Pirée.

#### Proportionnellement...

2. Est-il bien sûr que si « en proportion », la puissance de feu de la Suisse est égale à celle de l'URSS, on puisse en tirer des conclusions ? Et donc, si « en proportion », la puissance de frappe d'un boxeur poids mouche est égale à celle de Cassius Clay, et celle d'une chèvre égale à celle du rhinocéros...

#### L'honneur

3. Et si, plutôt que de rêver grotesquement à un nouveau conflit mondial, nous songions à honorer notre neutralité, en accueillant, par exemple, les réfugiés de l'Est et ceux du Chili, ne serait-ce que pour qu'ils puissent aller présenter leurs civilités à M. l'ambassadeur des USA, qui connaît le Chili...

J. C.

## Un écho de la vie inverse

Un écho de la vie inverse :  
La misère sourde, l'oubli,  
La solitude, et sous l'averse  
Un pauvre mal enseveli.

Mozart à la fosse commune,  
Qui de vous tremble, impardonnés ?  
Son fantôme vous importune  
Et la Joie aux yeux étonnés.

Gilbert Trolliet

## LA SEMAINE DANS LES KIOSQUES ALÉMANIQUES

### Plébiscite pour un journal

Nous avons déjà signalé « *Das Konzept* », mensuel universitaire à tirage important, diffusé dans les universités et écoles techniques supérieures ainsi que dans les kiosques de Suisse alémanique. La ligne du journal est jugée trop progressiste par les tenants de l'immobilisme. Afin d'être au clair sur l'opinion des étudiants, le conseil des étudiants de l'Université de Zurich a décidé un plébiscite qui aura lieu au début de février. Notons que ce problème semble important pour la « *Neue Zürcher Zeitung* » qui, sur le plan local zurichois, n'est rien d'autre qu'un organe militant du Parti libéral (freisinnig) que nous appelons radical en Suisse romande. Jugez-en : trois colonnes dans le numéro 14, trois quarts de colonne dans le numéro 15, et un gros pavé de même dimension dans le numéro 17. A suivre.

#### Le bon exemple

— Deux journaux syndicaux donnent le bon exemple en fusionnant. Le journal des typographes « *Helvetische Typographia* » et le journal des relieurs « *Der Buchbinder und Kartonager* » ont fusionné au début de l'année. C'est un premier pas, semble-t-il, vers une fusion de ces deux syndicats.

— La revue commerciale et financière suisse (« *Schweizerische Handelszeitung* », No 4) a publié une analyse approfondie de notre approvisionnement en matières premières et aboutit à la conclusion que la dépendance de la Suisse est plus forte que ce que l'on s'imagine.

#### Le travail et les sièges

— Frank A. Meyer, observateur très attentif de la politique fédérale, a publié dans plusieurs jour-

naux, dont la « *National Zeitung* » (23), un important article sur le changement de direction dans le Parti radical genevois. A ce sujet, M. Paul Ehinger, secrétaire du Parti radical suisse, a déclaré : « Je suis très heureux que des jeunes accèdent à des postes importants dans le parti et y défendent les valeurs libérales. Il ne s'agit pas de révolutionnaires (Systemveränderer). Mais ils amènent plus de vie dans le parti. »

La conclusion relève cependant que si les jeunes militants ont pris le pouvoir dans le parti et dominent l'appareil, c'est la vieille garde qui a conservé la plupart des sièges à Berne, dans le canton et en ville.

#### L'alternative

— A son tour, le « *Tages Anzeiger* », dans son édition du dernier week-end, se lance dans l'exposition d'un modèle alternatif pour le développement alternatif de l'économie helvétique. Ce, sous la forme d'un exposé du professeur Silvio Borner, de l'Université de Saint-Gall (lequel s'était déjà exprimé, dans une perspective semblable, dans un numéro récent de la « *National Zeitung* »). Sans entrer dans les détails, notons les deux principaux accents de cette démonstration : d'une part un appel à des impulsions plus nettes des pouvoirs publics sur le marché de l'emploi, d'autre part une critique sévère de la politique de la Banque Nationale Suisse.

Dans le magazine hebdomadaire de fin de semaine du quotidien zurichois, à lire encore une série d'interviews, notamment avec des responsables syndicaux suisses-alémaniques, sur l'évolution probable du nombre des chômeurs dans notre pays ; à parcourir aussi, un reportage sur la tragédie de Minamata, assorti de conclusions valables entre autres pour la pollution lémanique.

— A noter dans le supplément politique et culturel de la « *National Zeitung* », un cri d'alarme signé par le professeur Arnold Künzli, de l'Université de Bâle : Nous avons besoin de davantage de citoyens rebelles !